

25. Nor is it the word of an evil spirit accursed.
 26. When whither do you go?
 27. Verily this is no less than a Message to (all) the Worlds:
 28. (With profit) to whoever among you wills to go straight:
 29. But you shall not will except as Allah wills,- the Cherisher of the Worlds.

(Al-Infitar, or The Cleaving Asunder)

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.

- When the Sky is cleft asunder;
- When the Stars are scattered;
- When the Oceans are suffered to burst forth;
- And when the Graves are turned upside down;-
- (Then) shall each soul know what it has sent forward and (what it has) kept back..
- O man! What has seduced you from your Lord Most Beneficent?-
- Him Who created you, fashioned you in due proportion, and gave you a just bias;
- In whatever form He wills, He puts you together.
- Nay, but you do reject Right and Judgment!
- But verily over you (are appointed angels) to protect you,—
- Kind and honourable,- writing down (your deeds):
- They know (and understand) all that you do.
- As for the Righteous, they will be in bliss;
- And the Wicked - they will be in the Hell,
- Which they will enter on the Day of Judgment,
- And they will not be able to keep away therefrom.
- And what will explain to you what the Day of Judgment is?

25. Wa maa huwa biqawli Shaytaanir-rajeem.

26. Fa-ayna tazhaboon.

27. In huwa illaa zikrul-lil-'aalameen.

28. Liman shaaa'a minkum aany-yastaqeem.

29. Wa maa tashaaa'oona illaa aany-yashaaa'allaahu Rabbul-'Aalameen.

AL-INFITAAR-82

Bismillaahir-Rahmaanir Raheem.

- Izas-samaa'un-fa'arat.
- Wa izal-kawaakibun-tasa-rat.
- Wa izal-bihaaru fujjirat.
- Wa izal-qubooru bu'sirat.
- 'Alimat nafsuum-maa qaddamat wa akhkarat.
- Yaaa ayyuhal-insaanu maa gharraka bi-Rabbikal-kareem.
- Allazee khalaqaka fasaw-waaka fa'adalak.
- Feee ayye sooratim-maa shaaa'a rakkabak.
- Kallaa bal tukaz-ziboona bid-deen.
- Wa Inna 'alaykum lahaafizeen.
- Kiraaman kaatibeen.
- Ya'lamoona maa taf'aloona.
- Innal-araara lafee Na'eem.
- Wa innal-fujjaara lafee Jaheem.
- Yaslawnahaa Yawmad-Deen.
- Wa maa hum 'anhaa bighaaa'ibeen.
- Wa maaa adraaka maa Yawmud-Deen.

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَّجِيمٍ ۝

فَأَيْنَ تَذْهَبُونَ ۝

إِنَّ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ۝

لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ ۝

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ

رَبُّ الْعَالَمِينَ ۝

(٨٢) سُورَةُ الْإِنْفِطَارِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ ۝

وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انْتَثَرَتْ ۝

وَإِذَا الْبِحَارُ فُجِّجَتْ ۝

وَإِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ ۝

عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ وَأَخَّرَتْ ۝

يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّبَكَ بِرَبِّكَ

الْكَرِيمِ ۝

الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَلَكَ ۝

فِي أَيِّ صُورَةٍ مَّا شَاءَ رَكَّبَكَ ۝

كَلَّا بَلْ تُكَدِّبُونَ بِالذِّبَانِ ۝

وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَافِظِينَ ۝

كِرَامًا كَاتِبِينَ ۝

يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ ۝

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ۝

وَإِنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ ۝

يَصَلُّونَهَا يَوْمَ الذِّبَانِ ۝

وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَائِبِينَ ۝

وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمَ الذِّبَانِ ۝

18. Again, what will explain to you what the Day of Judgment is?
19. (It will be) the Day when no soul shall have power (to do) anything for another: for the command, that Day, will be (wholly) with Allah.

(Al-Mutaffifin, or The Dealers in Fraud)

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.

1. Woe to those that deal in fraud,-
2. Those who, when they have to receive by measure from men, exact full measure,
3. But when they have to give by measure or weight to men, give less than due.
4. Do they not think that they will be called to account? -
5. On a Mighty Day,
6. The day when (all) mankind stand before the Lord of the Worlds?
7. Nay! Surely the record of the wicked is (preserved) in *Sijjin*.
8. And what will explain to you what *Sijjin* is?
9. (There is) a Register (fully) inscribed.
10. Woe, that Day, to those that deny-
11. Those that deny the Day of Judgment.
12. And none can deny it but the transgressor beyond bounds, the sinner!
13. When Our Signs are rehearsed to him, he says, "Tales of the ancients!"
14. By no means! but on their hearts is the stain of the (ill) which they do!
15. Verily, from (the Light of) their Lord, that Day, will they be veiled.
16. Further, they will enter the Fire of Hell.
17. Further, it will be said to them: "This is the (reality) which you rejected as false!"

18. **Summa** maaa adraaka maa Yawmud-Deen.
19. Yawma laa tamliku nafsul-linafsin shay'aa; wal-amru Yawma'izil-lillaah.

AL-MUTAFFIFEEN-83

Bismillaahir-Rahmaanir Raheem.

1. Waylul-lil-mutaffifeen.
2. Allazeena izak-taaloo 'alan-naasi yastawfoon.
3. Wa izaa kaaloo hum aw wazanoohum yukhsiroon.
4. Alaa yazunnu ulaaa'ika **annahum ma**'oosoon.
5. Li-Yawmin 'Azeem.
6. Yawma yaqoomun-naasu li-Rabbil 'aalameen.
7. Kallaaa **inna** kitaabal-fujjaari lafee Sijjeen.
8. Wa maa adraaka maa Sijjeen.
9. Kitaabum-marqoom.
10. Wayluuny-Yawma'izil-lil-mukaz-zibeen.
11. Allazeena yukaz-ziboona bi-Yawmid-Deen.
12. Wa maa yukaz-zibu bi-hee illaa kullu mu'tadin aaseem.
13. Izaa tutlaa 'alayhi Aayaatunaa qaala asaateerul-awwaleen.
14. Kallaa bal; raana 'alaa quloobihim maa kaanoo yaksi-boon.
15. Kallaaa **innahum** 'ar-Rabbihim Yawma'izil-lamah-jooboon.
16. **Summa** **innahum** laşaalul-Jaheem.
17. **Summa** yuqaalu haazal lazee **kuntum** bihee tukaz-ziboon.

ثُمَّ مَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمَ الدِّينِ ۝
يَوْمَ لَا تَمَلِكُ نَفْسٌ لِنَفْسٍ شَيْئًا ۝
وَالْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ ۝

(٨٣) سُورَةُ الْمُطَفِّفِينَ مَكِّيَّةٌ (٨٧)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ ۝
الَّذِينَ إِذَا اكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ ۝
وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وُزِنُوا لَهُمْ يُخْسِرُونَ ۝
أَلَا يَظُنُّ أُولَٰئِكَ أَنَّهُمْ مَبْعُوثُونَ ۝
لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ۝
يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۝
كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفُتُورِ لَفِي سِجِّينٍ ۝
وَمَا أَدْرَاكَ مَا سِجِّينٌ ۝
كِتَابٌ مَّرْقُومٌ ۝
وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ۝
الَّذِينَ يَكِيدُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ ۝
وَمَا يَكِيدُ بِهِ إِلَّا كَلٌّ مَعْتَدٍ ۝
وَإِذْ تَنْتَظِرُ عَلَيْهِ إِيْتِنَانَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ۝
كَلَّا بَلْ سَتَرْنَا عَنْ قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝
كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَمَّخُوتُونَ ۝
ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيمِ ۝
ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ
تَكْتَبُونَ ۝